













### Laboratorio Tecnologico

Laboratorio iscritto nell'albo dei Laboratori Esterni Pubblici e Privati Altamente Qualificati  
Decreto del Ministero dell'Università e della Ricerca Scientifica 6-6-1983 (G.U. 6-7-1983 n. 183)

**CARATTERISTICHE TECNICHE**  
**GRES PORCELLANATO**  
**PORCELAIN TILE**

**SERIE: ORTONA**  
**ARTICOLO: ORTONA 33DG**  
**FORMATO: 33,3G8,5**  
**SPESSORE: 8,5 mm.**



| technical features<br>glazed porcelain tiles  | caractéristiques techniques<br>grès cerame emaille                               | technische Eigenschaften<br>glasierten feinsteinzeuges   | características técnicas<br>porcelánico esmaltado  |
|---|--|--|--|
| Classificazione secondo norme CEN EN 14411 GRUPPO BIa GL (ISO 13006) - Appendice G (E ≤ 0,5%)<br>Classification in accordance with CEN EN 14411 GRUPPO BIa GL (ISO 13006) - Appendice G (E ≤ 0,5%)<br>Classification selon les normes CEN EN 14411 GRUPPO BIa GL (ISO 13006) - Appendice G (E ≤ 0,5%)<br>Klassifizierung gemäß CEN Normen 14411 GRUPPO BIa GL (ISO 13006) - Appendice G (E ≤ 0,5%)<br>Clasificación según normas CEN EN 14411 GRUPO BIa GL (ISO 13006) - Appendice G (E ≤ 0,5%)                       |  |  |  |
| CARATTERISTICA<br>SPECIFICATION<br>CARACTERISTIQUE<br>EIGENSCHAFT<br>CARACTERÍSTICA   | METODO DI<br>PROVA<br>Test methods<br>Methode d'essai<br>Testverfahren<br>Prueba | REQUISITI PREVISTI DALLA NORMA<br>Requirements in accordance to the standards<br>Caractéristiques requises<br>Vorgesehene Eigenschaften gemäß Normen<br>Características previstas por la norma | VALORE MEDIO<br>IMOLA<br>Average value<br>Valeur moyenne<br>Durchschnittlicher<br>wert<br>Valor medio                |
|  <b>Dimensioni e aspetto</b><br>Dimensions and appearance<br>Dimensions et aspect<br>Masse und aussehen<br>Dimensiones y aspecto   | ISO 10545/2  | <b>Prospetto G.1</b><br>Prospect G.1<br>Feuille G.1<br>Prospekt G.1<br>Prospecto G.1   | <b>Conforme</b><br>Compliant<br>Conforme<br>Erfüllt<br>Conformeo   |
|  <b>Assorbimento d'acqua</b><br>Water absorption   Absorption d'eau<br>Wasseraufnahme   Absorción de agua  | ISO 10545/3  | ≤ 0,5 %  | ≤ 0,1 %  |
|  <b>Resistenza a flessione (R)</b><br>Flexural resistance<br>Resistance a la flexion<br>Biegefestigkeit<br>Resistencia a la flexión  | ISO 10545/4  | <b>Min. 35 N/mm<sup>2</sup></b>  | <b>45 N/mm<sup>2</sup></b>   |
|  <b>Forza di rottura</b><br>Breaking strength<br>Charge de rupture<br>Bruchlast<br>Carga de ruptura   |  | <b>Spessore-Thickness-Epaisseur-Stärke-Espesor &lt; 7,5 mm S ≥ 700 N</b><br><b>Spessore-Thickness-Epaisseur-Stärke-Espesor ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N</b>   | <b>S ≥ 1300 N</b>  |
|  <b>Resistenza all'abrasione superficiale</b><br>Resistance to surface abrasion<br>Resistance a l'abrasion superficielle<br>Beständigkeit gegen oberflächenverschleiss<br>Resistencia a la abrasion superficial   | ISO 10545/7  | <b>Classi 0-5</b>  | <b>4</b>   |
|  <b>Coefficiente di dilatazione termica lineare (α)</b><br>Linear expansion thermic coefficient<br>Coefficient dilatation thermique lineique<br>Linearer Termischeausdehnungskoeffizient<br>Coeficiente dilatación termica lineal  | ISO 10545/8  | <b>Metodo disponibile</b><br>Available method<br>Méthode disponible<br>Verfügbares Verfahren<br>Ensayo disponible  | ≤ 7 x 10 <sup>-6</sup> °C <sup>-1</sup>  |
|  <b>Resistenza agli sbalzi termici</b><br>Resistance to sudden temperature changes<br>Resistance aux chocs thermiques<br>Temperaturwechselbeständigkeit<br>Resistencia a las variaciones termicas  | ISO 10545/9  | <b>Metodo disponibile</b><br>Available method<br>Méthode disponible<br>Verfügbares Verfahren<br>Ensayo disponible  | <b>Resiste</b><br>Resistant<br>Résistant<br>Beständig<br>Resiste   |
|  <b>Resistenza al cavillo</b><br>Crazing resistance<br>Resistance au tressailage<br>Glasurrisse-Beständigkeit<br>Resistencia al cuarteado  | ISO 10545/11   | <b>Richiesta</b><br>Upon request<br>Exigée<br>Notwendig<br>Necesaria   | <b>Resiste</b><br>Resistant<br>Résistant<br>Beständig<br>Resiste   |
|  <b>Resistenza al gelo</b><br>Frost resistance<br>Résistance au gel<br>Frostbeständigkeit<br>Resistencia a las heladas   | ISO 10545/12   | <b>Richiesta</b><br>Upon request<br>Exigée<br>Notwendig<br>Necesaria   | <b>Resiste</b><br>Resistant<br>Résistant<br>Beständig<br>Resiste   |
|  <b>Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed additivi per piscine</b><br>Resistance to household chemicals and swimming pools' water cleansers<br>Résistance aux produits chimiques courants et additifs pour piscines<br>Beständigkeit gegen chemischen Produkten für den Haushaltsverbrauch und Zusatzstoffen für Schwimmbäder<br>Resistencia a los productos químicos para utilizo doméstico y aditivos para piscinas | ISO 10545/13   | <b>CLASSE GB MIN.</b><br>CLASS GB MIN.<br>CLASSE GB MIN.<br>GRUPPE GB MIN.<br>CLASE GB MIN.  | <b>GA</b>  |
|  <b>Resistenza ad acidi ed alcali a bassa concentrazione</b><br>Resistance to acids and alkalis at low concentration<br>Résistance aux acides et alcalins à faible concentration<br>Säuren-und Laugenbeständigkeit in geringer Konzentration<br>Resistencia a los ácidos y álcali con baja concentración   |  | <b>DA GLA, GLB A GLC</b><br>From GLA, GLB TO GLC<br>De GLA, GLB A GLC<br>Von GLA, GLB BIS GLC<br>De GLA, GLB A GLC   | <b>GLA/B</b>   |
|  <b>Resistenza ad acidi ed alcali ad alta concentrazione</b><br>Resistance to acids and alkalis at high concentration<br>Résistance aux acides et alcalins à forte concentration<br>Säuren-und Laugenbeständigkeit in höher Konzentration<br>Resistencia a los ácidos y álcali con alta concentración  |  | <b>Metodo disponibile</b><br>Available method<br>Méthode disponible<br>Verfügbares Verfahren<br>Ensayo disponible  | <b>Metodo disponibile</b><br>Available method<br>Méthode disponible<br>Verfügbares<br>Verfahren<br>Ensayo disponible |

### Laboratorio Tecnologico

Laboratorio iscritto nell'albo dei Laboratori Esterni Pubblici e Privati Altamente Qualificati  
Decreto del Ministero dell'Università e della Ricerca Scientifica 6-6-1983 (G.U. 6-7-1983 n. 183)




**CARATTERISTICHE TECNICHE**  
**GRES PORCELLANATO**  
**PORCELAIN TILE**

**SERIE: ORTONA**  
**ARTICOLO: ORTONA 33DG**  
**FORMATO: 33,3G8,5**  
**SPESSORE: 8,5 mm.**



|  |  |  |   |
|--|--|--|---|
| technical features<br>glazed porcelain tiles | caractéristiques techniques<br>grès cerame emaille | technische Eigenschaften<br>glasierten feinsteinzeuges | características técnicas<br>porcelánico esmaltado |
|--|--|--|---|

Classificazione secondo norme CEN EN 14411 GRUPPO BIa GL (ISO 13006) - Appendice G (E ≤ 0,5%)  
Classification in accordance with CEN EN 14411 GRUPPO BIa GL (ISO 13006) - Appendice G (E ≤ 0,5%)  
Classification selon les normes CEN EN 14411 GRUPPO BIa GL (ISO 13006) - Appendice G (E ≤ 0,5%)  
Klassifizierung gemäß CEN Normen 14411 GRUPPO BIa GL (ISO 13006) - Appendice G (E ≤ 0,5%)  
Clasificación según normas CEN EN 14411 GRUPO BIa GL (ISO 13006) - Appendice G (E ≤ 0,5%)

| CARATTERISTICA<br>SPECIFICATION<br>CARACTERISTIQUE<br>EIGENSCHAFT<br>CARACTERÍSTICA   | METODO DI PROVA<br>Test methods<br>Methode d'essai<br>Testverfahren<br>Prueba       | REQUISITI PREVISTI DALLA NORMA<br>Requirements in accordance to the standards<br>Caractéristiques requises<br>Vorgesehene Eigenschaften gemäß Normen<br>Características previstas por la norma  | VALORE MEDIO<br>IMOLA<br>Average value<br>Valeur moyenne<br>Durchschnittlicher wert<br>Valor medio |
|---|---|---|--|
|  <b>Resistenza alla macchia</b><br>Stain resistance   Résistance aux taches<br>Fleckenempfindlichkeit   Resistencia a las manchas  | ISO 10545/14  | <b>CLASSE 3 MIN.</b><br>CLASS 3 MIN.<br>CLASSE 3 MIN.<br>GRUPPE 3 MIN.<br>CLASE 3 MIN.  | 5  |
|  <b>Stabilità dei colori alla luce</b><br>Colour stability to light<br>Stabilité des couleurs a la lumiere<br>Lichtechtheit der Farben<br>Estabilidad de los colores frente a la luz | DIN 51094   | <b>Non devono presentare apprezzabili variazioni di colore</b><br>They do not have to show visible colour alteration<br>Pas de modifications sensibles de couleur<br>Weisen keine sichtbaren Farbabweichungen auf<br>No tienen que presentar apreciables variaciones de color | <b>Conforme</b><br>Compliant<br>Conforme<br>Erfüllt<br>Conforme                                    |
|  <b>Valori di scivolosità</b><br>Slip values<br>Valeurs de glissance<br>Glatterwert<br>Valores de resbalamiento   | <b>GRUPPO R - DIN 51130</b>   |   | <b>R9</b>  |
|   | <b>GRUPPO V - DIN 51130</b>   |   |  |
|   | <b>GRUPPO ABC - DIN 51097</b>   |   | <b>A</b>   |
|   | <b>B.C.R. (D.M. 14/06/89 n. 236)</b>  |   |  |
|   | <b>Cuoio asciutto - Dry leather - Cuir sec - Trockenes Leder - Cuero Seco</b>       |   | <b>&gt;0,4</b>   |
|   | <b>Gomma bagnata - Wet rubber - Caoutchouc mouillé - Nasser Gummi - Goma mojada</b> |   | <b>&gt;0,4</b>   |
|   | <b>B.C.R. Rep.CEC 6/81</b>  |   |  |
|   | <b>Gomma asciutta - Dry rubber - Caoutchouc sec - Trockenes Gummi - Goma seca</b>   |   | <b>&gt;0,4</b>   |
|   | <b>Gomma bagnata - Wet rubber - Caoutchouc mouillé - Nasser Gummi - Goma mojada</b> |   | <b>&gt;0,4</b>   |
|   | <b>BOT 3000 (DCOF) ANSI A137.1:2012</b>   |   |  |
|   | <b>Gomma bagnata - Wet rubber - Caoutchouc mouillé - Nasser Gummi - Goma mojada</b> |   | <b>&gt;0,42</b>  |
|   | <b>Pendulum Test Inglese BS 7976-2/2002</b>   |   |  |
|   | <b>Gomma asciutta - Dry rubber - Caoutchouc sec - Trockenes Gummi - Goma seca</b>   |   |  |
|   | <b>Gomma bagnata - Wet rubber - Caoutchouc mouillé - Nasser Gummi - Goma mojada</b> |   |  |
| <b>Pendulum Test Australiano AS/NZ 4586:2004</b>  |   |   |  |
| <b>Gomma bagnata - Wet rubber - Caoutchouc mouillé - Nasser Gummi - Goma mojada</b>   |   |   |  |
| <b>Pendulum Test Spagnolo ENV 12633:2006</b>  |   |   |  |
| <b>Gomma bagnata - Wet rubber - Caoutchouc mouillé - Nasser Gummi - Goma mojada</b>   |   | <b>Classe 0</b>   |  |

(WEB82 Rel.1.0)

10/03/2016

Cooperativa Ceramica d'Imola S.c.  
Via V. Veneto 13 - 40026 Imola BO, Italia  
Tel. +39 0542 601601  
Fax +39 0542 31749

R.E.A. BO 5545  
C.F. e Reg. Impr. BO 00286900378  
P. Iva IT00498281203 - Export BO 008558

www.cchimola.it  
info@cchimola.it

